

## 从福岛第一核电站事故的原子炉爆炸图像来看日本传媒业的应有状态

矢内 真理子 (YANAI Mariko)\*

### 1. 研究目的

本研究旨在从传媒的角度，通过分析 2011 年 3 月 11 日发生的日本东京电力福岛第一核电站事故（以下“福岛核电事故”）的相关报道，以此探讨灾害报道今后所应有的状态。

对于传媒的作用与机能，一直被人们广为讨论，这之中可以列举的作用主要有以下两点：一是收集民众所需的信息并进行相关报道；其次是发掘事实真相，监督政府当局及大企业等的权力运用。那么以上的这些机能在福岛核电事故的报道中究竟有没有发挥作用呢？

具体而言，由于从现今的媒体报道中，我们无法获知一条新闻从最初的采访到最终的报道中间究竟经历了怎样的过程，因此笔者在本研究中将首先了解涉足 3.11 报道的相关人员在采访中的所感、所行，进而对这一过程中报社等传媒内部所进行的讨论有所把握，从而明确这一时期报道的基准、规定以及过程，同时考察这些报道为何未能满足普通民众的需要。

### 2. 研究背景

2011 年 3 月 11 日东日本大地震发生之后，福岛核电站的 1 号机于 3 月 12 日 15 点 36 分、3 号机于 14 日 11 点 1 分，4 号机于 15 日 6 点 14 分左右相继发生氢爆炸，2 号机原子反应堆安全壳发生损伤。根据国际核事件分级表（INES）的评定，1 号机至 4 号机均被评定为最严重级 7 级。

有关福岛核电事故，很多消息是过后才为人们所知，比如直到事故发生 2 个月后的 5 月 12 日，东京电力才承认 1 号机的堆芯熔毁。这也致使日本民众对媒体的不信任感大幅增加。笔者从 2011 年起，对福岛县进行了实地调查，在那里笔者听到了很多诸如以下的声音：“媒体在撒谎。”“我已经不知道该信什么了。”“其实只要媒体说一句‘不要随便出门’，我们也不会白白被辐射了那么多。”

如今事故虽已过去 3 年，问题依旧堆积如山。福岛县内的避难人数为 82657 人，县外的避难人数为 45279 人（据 2014 年 6 月 24 日报道），至今依然有 13 万左右的人处于避难状态，返乡时间仍遥遥无期。

### 3. 研究方法及对象

在研究方法上，笔者兼顾了信息的发送者与接收者两方，将重心放在对传媒相关人员的采访调查上，同时结合电视、广播、新闻页面等原始资料进行分析。

具体而言，采访的人物主要是参与了 3.11 的相关报道，但不从属于报社、通讯社、电视台等传媒机关的自由新闻记者。除此之外，为具体了解在避难疏散等重要关头（避难疏散命令、核电站 1~4 号机发生爆炸时等）各个传媒之间的差异，笔者将对当时的报纸、电视、广播内容进行分析。其中主要的分析部分是图像及照片的使用方法、播音员、专家发言时的语气、动作、面部表情、屏幕上的字幕等等。分析期间为东日本大地震发生的 2011 年 3 月 11 日至 3 月 18 日。

---

\* 同志社大学研究生院社会学研究科媒体学专攻博士课程 3 年级。

#### 4. 目前进展状况

目前，笔者正以 1 号机爆炸后的最初报道为分析对象，从图像的使用方法来验证传媒的社会机能在当时是否发挥作用。笔者主要关注了核电站外观的相关图像以及画面上嵌入的字幕等，并设立相关项目进行分析。结果表明，在当时的报道中，使用核电站爆炸图像的只有日视新闻网（NNN），而其他传媒在原子能安全保安院<sup>1</sup>及政府当局召开新闻发布会宣布“爆炸”之前，都未使用过任何断定“爆炸”的字眼。由此我们可知，第一，仅从 NNN 的报道，民众未能广泛地获知爆炸瞬间的情况，这对民众的避难疏散产生了一定影响。其次，电视台等传媒当时并未站在舆论先锋的位置，而是坐以待毙等待当局发布消息。

本研究旨在通过明确学术界外部灾难发生时报道及信息的导向，运用媒体素养（media literacy）的观点，以期加深人们对面向普通民众的灾难报道的理解。

（翻译 巫靓）

---

<sup>1</sup> 译者注：2001 年 1 月 6 日成立，曾为日本政府主管核电及其他相关能源安全的部门。2012 年 9 月 19 日整改后更名为原子能规制委员会，所属于日本环境省。